

Elgoibar dará hoy inicio a sus fiestas patronales con el lanzamiento del chupinazo

■ RICARDO DÍEZ

EIBAR. Elgoibar se viste de fiesta para honrar a partir de hoy a su patrón San Bartolomé. Unos festejos que arrancarán este mediodía con el tradicional chupinazo, que servirá como pistoletazo de salida a más de una semana en la que el municipio estará inmerso en celebraciones y actividades para todos los gustos y edades.

Pero antes del chupinazo, por la mañana, se celebrará la carrera ciclista LXVI Memorial Etxaniz para aficionados de la categoría sub-23. La salida está prevista en Kalegoen Plaza para las 9.00 horas de la mañana, y se estima que la llegada sea alrededor del mediodía en la calle Santa Clara.

El chupinazo, con su correspondiente izada de la Ikurriña desde el balcón del Ayuntamiento, tendrá lugar a las 13.00 horas. Este año, los encargados del lanzamiento serán los representantes de dos entidades locales homenajeadas por sus aniversarios: Alcortza Forging Group y la Ikastola de Elgoibar. A continuación, empezará la música y el ambiente con el pasacalles a cargo de la txarangar Mauxitxa.

Por la tarde, los más pequeños podrán disfrutar del parque infantil en Kalegoen Plaza y en Aita Agirre Plaza, y a partir de las 17.00 horas, saldrá la comparsa de gigantes, cabezudos y zezenzikletas, acompañados por los dulzaineros de Elgoibar, Pamplona y Laguardia.

Por la noche, destaca en el programa festivo el espectáculo que pondrá en marcha en Kalegoen plaza, a partir de las 23.00 horas, la compañía teatral vasca Markeliñe, que lleva por título 'Terapia'.

El PGOU de Ermua propone diversas vías para el uso de bicicletas

La propuesta más destacada utiliza la senda verde, por el vial ferroviario que quedará libre, para un tramo desde S. Lorenzo a Okinzuri

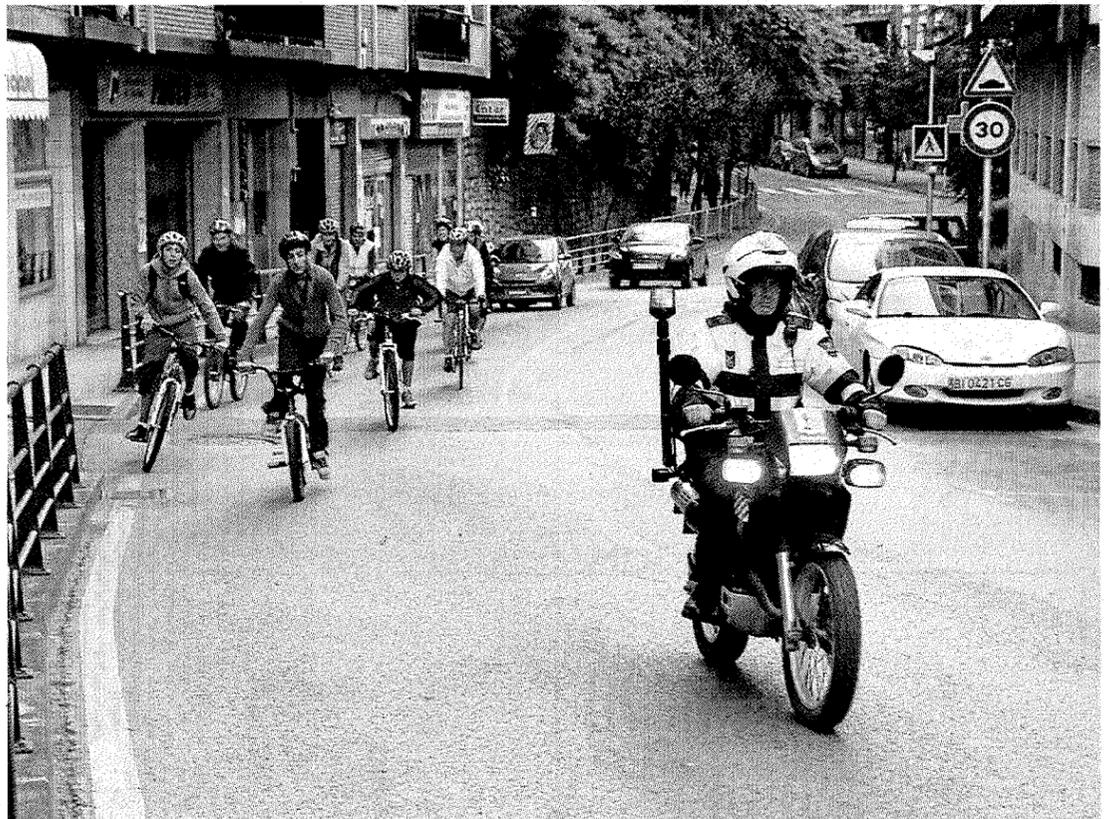
■ AINHOA LASUEN

ERMUA. El Plan General de Ordenación Urbana de Ermua propone carriles específicos o de coexistencia con los peatones para rodar con bicicleta por el municipio. En este mismo sentido, el Avance del Plan General apuntaba que «es importante recordar que también los ciclistas son un grupo de usuarios muy vulnerable en la movilidad urbana, máximo si son niños que acuden a diferentes actividades en bicicleta». Por ello, plantean que «dependiendo del caso concreto, se optará por sugerir carriles específicos con separación segregada del resto de usuarios o se hará de modo que convivan con los peatones».

Por otro lado, como solución a las deficiencias actuales, se ha pretendido que el centro neurálgico de la villa se comunique con el resto de barrios de modo peatonal-ciclable con la mínima injerencia de tráfico motorizado posible.

Para ello, se plantean diferentes acciones. Por un lado se pretende actuar en la calle San Pelayo, ampliando las aceras y ejecutando una conexión peatonal entre la calle VI Centenario y Travesía San Lorenzo. En Okinzuri se plantea la apertura de un vial peatonal-ciclable a través de los patios de las manzanas situadas entre Goienkale y Zubiaurre.

En el caso de la zona de comunicación de Santa Ana y Abeletxe el PGOU propone peatonalizar esta zona y aplicar medidas reductoras



Una de las actuaciones de ir en bicicleta al instituto que se llevaron a cabo en el pasado curso. ■ A. L.

RED CICLABLE

► **En Ermua.** S. Pelayo, patios Goienkale-Zubiaurre hasta Okinzuri, reducir velocidad en M.Vald., Senda verde con línea ferroviaria en S. Lorenzo hasta Okinzuri, entre otros

► **Entre municipios.** A Eibar.

al tráfico en las calles de Marqués de Valdespina y Erdikokale.

En cuanto a la zona de San Lorenzo, se plantea la mejora de la permeabilidad con la nueva estación, la transformación de la vieja línea ferroviaria en 'Senda Verde',

es decir, un paseo peatonal que llegaría desde San Lorenzo a Okinzuri pasando por la plaza Cardenal Orbe, y la propuesta más importante en este aspecto es la de transformación de la N-634 en viario urbano con carril-bici incorporado.

El acceso a Ongarai no cuenta con propuestas en este sentido, pese a encontrarse en él la mayoría de centros educativos de la villa, puesto que las pendientes existentes hacen más cómodo ir andando que en bicicleta. Eso sí se mejora la conexión con la calle Aldapa gracias a la actuación en Goiko Plaza.

El Avance insiste en la importancia de la coexistencia entre la circulación de bicicletas y el resto de

usuarios de la vía pública, siendo absolutamente posible en las 'calles de estar' o en las zonas peatonales.

Otra conexión que se considera importante potenciar, es la continuidad del trazado ciclable por el barrio de San Lorenzo de manera que llegue hasta el término municipal de Eibar.

Según incluía el Avance del Plan General «es necesario por tanto que exista una coordinación con este municipio colindante, para que el carril bici tenga su continuidad en Eibar discurriendo paralelo a la N-6342. Esto servirá para que muchas personas utilicen esta alternativa en lugar del vehículo para su desplazamiento al municipio vecino.

* EL CORREO no se hace responsable de cambios de última hora

TELÉFONOS DE INTERÉS

URGENCIAS	
SOS DEIAK	112
DYA	943 464 622
HOSPITALES	
Hospital Mendaro	943 032 800
Ambulatorio de Eibar	943 032 500
Ambulatorio de Eibar (Torrekua)	943 032 650
Ambulatorio de Ermua	943 032 630
POLICÍA MUNICIPAL	
Eibar	943 708 424
Ermua	943 176 300
ERTZAINTZA	
Eibar	943 531 700
BOMBEROS Toda la provincia	
	112
TRANSPORTES	
Euskotren	902 543 210
Pesa Eibar	902 101 210
Lurraldebus	
Bizkaibus	902 222 265
TAXIS	
Eibar	943 203 071 y 943 201 325
Ermua	943 170 396
AYUNTAMIENTOS	
Eibar (Centralita)	943 708 400
Eibar (Oficina de información a la Ciudadanía)	
Pegora)	010
Ermua	943 176 322

CARTELERIA DE CINE

EIBAR

COLISEO Merkatu Kalea, 2

No hay sesión

ERMUA

ERMUA ANTZOKIA Iparragirre s/n

No hay sesión

COMUNICACIONES

AUTOBUSES

EIBAR-SAN SEBASTIÁN

Laborables: 7.00*, 8.00, 8.30, 9.00*, de 9.30 a 13.30* cada hora y de 14.30 a 20.30 cada hora. Sábados: 7.00*, 8.30 y de 9.30* a 19.30 cada hora. Festivos: 8.30, 10.30*, 12.30, 13.30, 15.30, 17.30, 18.30, 19.30 y 20.35. *Salida desde Ermua diez minutos antes

SAN SEBASTIÁN-EIBAR

Laborables: 7.00, de 7.30 a 13.30 cada hora, 15.00*, de 15.30 a 18.30* cada hora, 19.30, 20.30 y 21.00*. Sábados: 7.00, de 8.30 a 14.30* cada hora, de 15.30 a 20.30 cada hora, 21.00 y 22.00*. Festivos: de 8.30 a 18.30 cada dos horas, 19.30,

21.00* y 22.00*.
*Llegada a Ermua

EIBAR-BILBAO (Autopista)

De lunes a sábado: Desde las 6.40 hasta las 20.40 cada hora. Domingos y festivos: Desde las 7.40 hasta las 21.40 cada hora.

BILBAO-EIBAR (Autopista)

Laborables: De 6.40 a 21.40 cada media hora. Sábados y festivos: De 7.40 a 21.40 cada media hora.

EIBAR-VITORIA

Laborables: De 7.00 a 21.00 cada hora y a las 6.15, 10.15, 14.15 y 18.15. Festivos: 10.30, 14.30, 18.30 y 20.30.

VITORIA-EIBAR

Laborables: De 6.30 a 20.30 cada hora y a las 12.00, 16.00 y 20.00. Festivos: 10.30, 14.30, 18.30 y 20.30.

EIBAR-PAMPLONA

Laborables: 7.45, 13.30 y 14.45. Festivos: 7.45 y 18.00

PAMPLONA-EIBAR

Laborables: 11.00, 17.00 y 18.00. Festivos: 11.00 y 21.00.

EIBAR-ARRATE

Sábados y laborables: 14.00. Festivos: 9.00, 10.00, 11.00, 13.00 y 18.00.

ARRATE-EIBAR

Sábados y laborables: 14.30. Festivos: 9.30, 10.30, 11.30, 13.30 y 18.30.

EIBAR-ELGETA

Laborables: 13.30 y 20.30. Festivos: 12.00 y 19.00.

ELGETA-EIBAR

Laborables: 14.00 y 20.50. Festivos: 12.30 y 19.30.

EIBAR-HOSPITAL MENDARO

Lunes a viernes: 6.20, 7.05 (de 7.05 a 22.35 cada media hora). Sábados: De 7.00 a 21.00 cada hora. Domingos: de 8.00 a 21.00 cada hora.

HOSPITAL MENDARO-EIBAR

Laborables: De 6.45 a 21.15 cada media hora. Y a las 21.55. Sábados, domingos y festivos: De 7.45 a 20.45 cada hora y a las 21.55

TRENES

BILBAO-EIBAR

Laborables: 5.57. Diario: (De 6.57 a 20.57 cada hora), 9.34 y 20.34. Sábado noche: 23.50, 1.50, 3.50 y 5.50.

EIBAR-BILBAO

Laborables: 6.13, 7.13. Diario: (De 8.13 a 22.13 cada hora), 10.36 y 21.36. Noches: 2.05, 4.05,

6.05 y 7.29.

ERMUA-BILBAO

Laborables: 6.19 y 7.19. Diario: De 8.19 a 21.19 cada hora.

SAN SEBASTIÁN-EIBAR

Laborables: 5.47, 6.47. Diario: De 7.47 a 20.47, cada hora, 9.20 y 20.20.

EIBAR-SAN SEBASTIÁN

Laborables: 6.13 y 7.13. Diario: De 8.13 a 22.13 cada hora, 10.35 y 21.35.

FARMACIAS

EIBAR

De 9.00 a 22.00: Las Heras (Fermín Calbetón, 19).

ERMUA

De 9.00 a 22.00: Ugarte (Goienkale, s/n).

EIBAR-ERMUA

Noche. De 22.00 a 9.00 horas: Las Heras (Fermín Calbetón, 19. Eibar).

ELGOIBAR

Alcorta y la Ikastola anuncian el inicio de los 'sanbartolos'

El Haundi logró el título Villa de Elgoibar al vencer al Aurrera de Ondarroa en los penaltis

✪ AITOR ZABALA

ELGOIBAR. El inicio oficial de las fiestas de San Bartolomé tendrá como protagonistas a la empresa Alcorta Forging Group y a la Ikastola Elgoibar, entidades que se encargarán de disparar el cohete que anunciará el comienzo de los actos en honor a San Bartolomé hoy al mediodía.

Representantes de Alcorta Forging Group, empresa que este año cumple su primer siglo de andadura, y la Ikastola, que festeja su cincuenta aniversario, saldrán al balcón de la casa consistorial a prender la mecha del cohete a las 13.00 horas, coincidiendo su estallido sobre el cielo de Elgoibar con el descorche de decenas de botellas de líquido espumoso por parte de los jóvenes que se agolparán en la plaza Kalegoen así como con el inicio del primer pasacalle protagonizado por la txaranga Mauxitxa.

Este acto se verá precedido por una nueva edición del Memorial Etzaniz de ciclismo para corredo-

res aficionados menores de 23 años. La salida de esta prueba tendrá lugar en la plaza Kalegoen a las 9.30, estando prevista la llegada a la meta instalada en Santa Clara para las 12.30.

El programa de la tarde incluye un parque infantil en la plaza Kalegoen entre las 16.00 y las 19.30 (en caso de lluvia, en el aparcamiento de Sigma) al que seguirá, a las 17.00, el pasacalle de los gigantes, los cabezudos y las zezenzikletas, acto que contará también con la participación de los dulzaineros de Elgoibar, Iruña y Laguardia.

El Hogar del Jubilado será el marco de un acto sorpresa a las 16.30 y, a las 19.00 horas, la txaranga Mauxitxa protagonizará un nuevo pasacalle.

La parroquia de San Bartolomé acogerá a las 20.00 el rezo de la Salve, un solemne acto que contará con la presencia de la corporación municipal. Finalmente, el grupo de teatro Markeliñe representará la obra 'Terapia' en la plaza Kalegoen a las 23.00.

Además del programa oficial, los sanbartolos ofrecen otros actos de interés. Así, los elgoibarrés tienen una cita en el parque de los Derechos Humanos a las 15.00, momento en el que se disparará el chupinazo por parte de aquellos que



Premios. Participantes premiados en los diferentes concursos del Ayuntamiento de Elgoibar. ✪ AITOR



Victoria. El equipo elgoibarrés se hizo con su trofeo. ✪ AITOR

reivindican y recuerdan los años en los que el comienzo de las fiestas de Elgoibar solía tener lugar a las tres de la tarde.

A ello se le sumará la apertura del recinto festivo de Maala, escenario también del lanzamiento de su propio chupinazo.

Fotografía y fútbol

La jornada de ayer sirvió de preámbulo al comienzo de las fiestas y acogió la disputa del Torneo Villa de Elgoibar y la entrega de premios del concurso de fotografía deportiva y del concurso para elegir el cartel anunciador de las fiestas de San Bartolomé.

El choque entre el CD Elgoibar y el Aurrera de Ondarroa finalizó con empate a cero goles y se resolvió del lado local en la tanda de penaltis.

Por otro lado, los ganadores de los concursos del Ayuntamiento de Elgoibar recibieron sus respectivos premios en el transcurso de un acto que tuvo lugar en la Casa de Cultura.

DEBA

La Oficina de Turismo organiza unas visitas guiadas para este domingo

✪ ION FERNANDEZ

DEBA. La Oficina de Turismo volverá a organizar este fin de semana, concretamente el domingo, diversas visitas guiadas para dar a conocer el municipio. En concreto, se podrán realizar dos salidas, ambas muy populares, y entre las que se encuentra la experiencia Top Euskadi de Pequeños pastores.

Una de las excursiones se centran en conocer la costa que recorre desde Deba a Zumaia. Así, los que quieran andar por esta zona tendrán la ocasión de hacerlo en un trekking entre ambas localidades. La actividad tiene una duración de entre 6 y 7 horas, y un coste de 12 euros, aunque baja a 6 para los menores de 16 años.

La segunda de las actividades es la experiencia Pequeños pastores,

que se ha puesto en marcha y que en estos meses ha gozado de mucho éxito y ya se han animado a realizar un gran número de personas. Se trata de una salida para conocer las tareas tradicionales del caserío vasco, y está especialmente dirigida a los niños. Se desarrolla en Lastur y tiene un precio de 12 euros o 8 para los menores de 8 años.

Las personas interesadas en inscribirse en alguna de estas visitas guiadas pueden dirigirse a la Oficina de Turismo del municipio, en Ifar Kale. Para apuntarse se puede llamar al número de teléfono 943-192452, pasar por el local de información o enviar un correo electrónico a turismo@deba.net.

Amaikak Bat

La pretemporada cada vez está más



Trekking entre Deba y Zumaia para este fin de semana.

cerca de llegar a su conclusión. Los equipos del Amaikak Bat siguen con su preparación y este sábado, a partir de las 11.00 horas, el Preferente disputará un amistoso ante el Anaitasuna B en Errota Zar.

La temporada comenzará pronto y los socios ya tienen disponibles sus tarjetas de socio para la

misma. Se podrán recoger durante el partido que este sábado se juega en el campo debarra. Asimismo, el club instalará este domingo un stand en los bajos de la casa consistorial con la misma función y, a su vez, existirá la posibilidad de que quienes lo deseen se inscriban como socios.

ERMUA

Ermua participará en el Programa Yuzz

✪ K. ITURRIAGAGOITIA

ERMUA. El departamento de Industria, Innovación, Comercio y Turismo del Gobierno Vasco, a través del Grupo SPRI ha firmado el convenio Yuzz con la Fundación Banesto, por el que se impulsa la apertura de tres centros Yuzz en Euskadi, entre los cuales habrá uno en Ermua, en el Izarra Centre.

El proyecto tiene como objetivo y finalidad fomentar la cultura emprendedora de Euskadi y se enmarca dentro de la formación puesta en marcha por el propio Servicio Vasco de Emprendimiento.

En el programa participarán como máximo 20 jóvenes de entre 18 y 30 años por ciudad. Ambas instituciones participarán en la captación de candidaturas.

hemendik

KOSTALDEA

DURANGALDEA

Cada playa de Busturialdea tendrá una única ducha en funcionamiento

La limitación, motivada por la sequía, seguirá hasta la llegada de precipitaciones

IÑIGO ALBERDI

GERNIKA-LUMO. Las playas de Laida, Laga, Aritzatxu, Hondartzape, Laidatxu, Toña, San Antonio, Kanalepe, Kanala y Ea han visto limitado desde ayer el suministro de agua en sus duchas y fuentes. Con el objetivo de optimizar el escaso recurso, debido a la pertinaz sequía que sufre el territorio a lo largo de este verano, se han anulado los elementos de las bases de las duchas exceptuando una única ducha en cada una de ellas, que se abastecerá además con menos caudal.

Ha sido el Consorcio de Aguas de Busturialdea quien ha decidido limitar el uso del agua en las playas de la comarca. "Hemos barajado otras posibilidades, como reducir el horario de uso o instalar difusores para limitar el consumo en cada pulsación, y al final hemos alcanzado este acuerdo entre ambos", señaló la presidenta del ente comarcal, Iratxe Arriola.

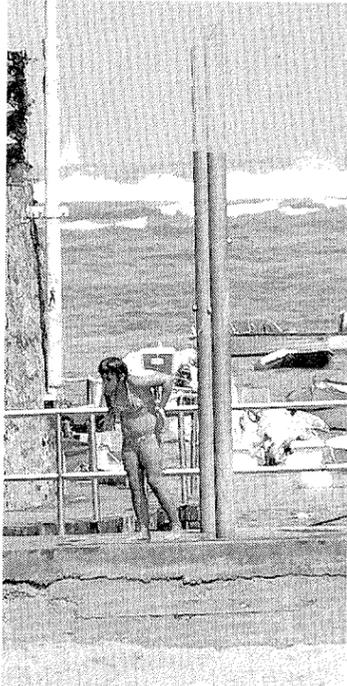
Esta medida se mantendrá hasta que lleguen las precipitaciones que permitan almacenar agua en los depósitos y se disminuya el uso de agua en la agricultura. "El verano tan caluroso ha hecho que el consumo de agua haya aumentado hasta un 60% con respecto a los mismos meses del año pasado", desveló Arriola. "No se trata de una situación alarmante, pero si seguimos así...", advirtió.

Los responsables del Consorcio de

Aguas de Busturialdea han explicado que con esta decisión pretenden evitar que la situación de escasez de agua se agrave y en el futuro tengan que optar por aplicar más restricciones en su uso. "Requiere un esfuerzo por parte de los usuarios pero se trata de una medida de carácter temporal", argumentó Arriola.

Los usuarios de las playas serán informados mediante los carteles que se han instalado en las playas para advertirles de las limitaciones del uso de agua. Estos servirán, asimismo, como mecanismo de concienciación para que los bañistas hagan un uso más racional en cada ducha que se vayan a dar.

EN TODA LA COMARCA Por su parte, el Consorcio de Aguas de Busturialdea también ha tomado otras medidas en el conjunto de la comarca, advirtiendo a los consistorios sobre la escasez de agua y solicitando que se restrinja su uso en la limpieza viaria y jardinería. "Asimismo, se les ha instado a que infor-



Piden a los usuarios que hagan un uso racional del agua. FOTO: I. FRADUA

men a la ciudadanía para que se conciencien y hagan un uso racional, sobre todo en regadío de jardines y huertas", añadió la presidenta del organismo comarcal.

La Diputación Foral de Bizkaia ha vuelto a insistir en la importancia de utilizar el agua racionalmente. "Se trata de un bien común y escaso, como muestran este tipo de situaciones, que se debe gestionar debidamente", han recordado. Para ello, el ente foral sigue apostando por integrar a los municipios de Busturialdea que forman parte del consorcio comarcal en el de Bilbao-Bizkaia. "Esto facilitaría la prestación de un servicio homogéneo para todos sus municipios".

La escasez de lluvia y el verano tan caluroso han disminuido las reservas, aunque la situación aún no es alarmante

Ermua renueva la luminaria del colegio público San Lorenzo

ERMUA. El Ayuntamiento de Ermua ha solicitado una subvención al Gobierno vasco, dentro de la convocatoria Udalaguntza 2012, para mejorar la actual instalación eléctrica del colegio San Lorenzo. El proyecto consistirá en adaptar la vieja instalación al Reglamento Electrónico de Baja Tensión, así como modificar la iluminación dentro del centro con el objetivo de ahorrar energía y aumentar la eficiencia del servicio de alumbrado.

"Lo que pretendemos es mejorar unas instalaciones eléctricas que consideramos ya obsoletas", apuntaron desde el Consistorio. Esto se traducirá en la colocación de cuadros eléctricos nuevos y en la separación de líneas para evitar cortes de luz en caso de cortocircuito.

Otro de los aspectos que se pretende cambiar es la iluminación actual del centro y colocar luminarias tipo LED, lo que supondrá un menor consumo y una vida de mayor duración.

Todas estas labores de mejora supondrán para el Ayuntamiento un desembolso que rondará los 154.000 euros. >CRISTIAN CORRALES

BINGOS LA CONCORDIA

José M.ª Olabarri, 1
(junto a la Bolsa) - Bilbao

(Abierto de 4 de la tarde a 3 de la madrugada)

REFORMA de cocina y baño

- Todos los gremios
- Exposición de cerámicas
- Exposición de muebles

Reforma baño 2.870,00 €

Reforma Cocina 3.465,00 €

Incluye: Albañilería, fontanería y azulejos de 25,00 € m² a elegir

NAYER DECORACIÓN

C/ Jon Arróspide, 11.4.ª planta
48014 BILBAO ☎ 94 447 56 65

www.armariosnayer.com

TURTZIOZ'KO Udala



Ayuntamiento de TRUCIOS

IRAGARKIA

ANUNCIO

Aurtengo uztailaren 27an bildutako Udalbatzak honako hauek onetsi zituen hasieran: "Udal saneamendu-sarerako azpiegituren Sistema Orokorren Plangintzarako Arau Subsidiarioen Aldaketa Zehatza" eta "Turtziozko Arau Subsidiarioen Aldaketa Zehatzari egindako IETE (Ingurumen Eraginaren Talde Ebaluazioa)". Horren ostean, horiek jendaurrean jarriko dira 2012ko Urriaren 5era arte Udal Bulegoetan 9:00etatik 13:00etara, aztertu ahal izateko, eta ondorioz, beharrezkoa bada, egoki iritzitako alegazioak aurkeztu ahal izateko.

Turtzioz, 2012ko abuztuaren 20a
ALKATEA

Aprobados inicialmente por el Pleno, en Sesión celebrada el día 27 de Julio del actual, los textos "Modificación Puntual de Normas Subsidiarias de Planeamiento Sistema General de Infraestructuras Red Municipal de Saneamiento" y "ECIA a la Modificación Puntual de las NNSS de Trucios", se someten a información pública hasta el día 5 de Octubre de 2012, durante el cual podrán ser examinados en las Oficinas Municipales, de 9 a 13 horas, para formular las alegaciones que se estimen pertinentes.

Trucios, a 20 de Agosto de 2.012
EL ALCALDE

JAVIER REINO realiza y dirige

APERITIVOS con FAMOSOS en RADIO POPULAR

900AM / 92.2FM

Del 20 al 25 de agosto, a las 13 horas

Gran premio "ZUBI-ZURI BILBAO" patrocinado por:

PASTELERÍAS



...y 3 premios especiales más!

Sábado 25 13:00 h. Entrada libre

ACTO DE CLAUSURA con entrega de PREMIOS en el HOTEL ERCILLA

Colabora: Ayuntamiento de Bilbao

BFA DFB

Bizkaiko Foru Aldundia
Diputación Foral de Bizkaia

Ekonomi Jardueren gaineko zerga iragarkia

Martxoaren 10eko 2005/2 Foru Arauaren 100.3 artikuluan xedatutakoa betetzeko, 2012 ekitaldiko likidazioak jasotzen dituzten Bizkaiko Lurralde Historikoko Ekonomi Jardueren gaineko Zergaren Erroldak (Bilbao, Abanto-Zierbena, Basauri, Barakaldo, Durango, Mallabia, Portugalete, Zierbena eta Santurtzi) udal kuotak izan ezik jendaurrean erakutsiko dira irailaren 3tik 17ra bitartean, udal kuoten zerrendak zein bere Udaltzean, eta kuota guztiak batera Bizkaiko Foru Ogasunean (Basurtuko Kaputxinoen kalea, 4 -beheko solairua-Bilbao), zergadunek aztertu ahal izan dituzten.

Interesatuak, bidezkatotz jo izanez gero, birjarpen-errekurtsoa jarri ahal izango dute Zentsuak Kontrolatzeko eta Udal Zergak Kudeatzeko Zerbitzuan bertan, edo ekonomia-administratiboko erreklamazioa Bizkaiko Foru Auzitegi Ekonomiko-Administratiboan, bi errekurtsioak batera ezin aurkez daitezkeela. Bietarako hilaibete bateko epea izango dute, erakustaldia amaitu eta hurrengo egunean hasita.

Ordainketa egiteko borondateko epea irailaren 10etik urriaren 10era (edo berau egun baliogabea bada, honen hurrengo egun baliogabea) bitartekoa izango da.

Ordaindu behar dutenek, Bizkaiko Lurralde Historikoko Zerga-bilketari buruzko Araudiaren 13. artikuluan araupetutako banku-helbideratzea aukeratzeko ez dutenean, dirubilketarako edozein erakunde laguntzailean (bankuak, aurrezki kutxak edo baimendutako erakundeak) egin dezakete ordainketa, edo Foru Ogasuneko Kutxan (banku-txekez, txeko adostuz, edo eskudiruz). www.bizkaia.net orrialdeko "On-line ordainketa" gunearen bitartez ere egin ahal izango da ordainketa.

Ezarririk epean zorra ordaindu ezik, zorra ordaintzeko betearazpen-aldia hasiko da. %5eko betearazpen-errekargua gehi berandutza korrituak sortuko direlarik, eta zerga biltzeko premiamendu prozedura abiatuko da zordunaren ondarearen aurka.

Ogasun eta Finantza Saila
Departamento de Hacienda y Finanzas

Impuesto sobre Actividades Económicas Anuncio

En cumplimiento de lo dispuesto en la Norma Foral 2/2005, de 10 de marzo, en su artículo 100.3, los Padrones correspondientes al Impuesto sobre Actividades Económicas del Territorio Histórico de Bizkaia, con excepción de las cuotas mínimas municipales de Bilbao, Abanto y Ciérvana, Basauri, Barakaldo, Durango, Mallabia, Portugalete, Zierbena y Santurtzi, que comprenden las liquidaciones por dicho Impuesto del ejercicio 2012, se hallarán expuestos al público del 3 al 17 de septiembre, en la Hacienda Foral de Bizkaia (Capuchinos de Basurto, 4-planta baja- Bilbao), y en los Ayuntamientos respectivos, para que los contribuyentes puedan examinarlos.

Los interesados podrán, en su caso, formular recurso de reposición ante el Servicio de Control Censal y Tributos Locales, o reclamación económico-administrativa ante el Tribunal Económico-Administrativo Foral de Bizkaia, sin que puedan simultanearse ambos recursos, disponiendo para ello de un plazo de un mes a contar desde la finalización del periodo de exposición.

El plazo de pago en período voluntario será del 10 de setiembre al 10 de octubre, o inmediato hábil posterior si el último día de plazo es inhábil.

Los obligados al pago que no opten por el abono mediante domiciliación bancaria según lo dispuesto en el artículo 13 del Reglamento de Recaudación del Territorio Histórico de Bizkaia, podrán realizarlo en cualquier entidad colaboradora en la recaudación (bancos, cajas de ahorro o entidades autorizadas) o en la Caja de Hacienda Foral (mediante cheque bancario conformado, o en metálico). También se podrá efectuar el pago a través de nuestra página web www.bizkaia.net "Pagos on line".

El impago de la deuda en el plazo establecido supondrá el inicio del período ejecutivo de pago por la deuda pendiente, el devengo del recargo ejecutivo del 5% y del interés de demora y el inicio del procedimiento recaudatorio de apremio contra el patrimonio del deudor.